

Partenariats Educatifs Grundtvig

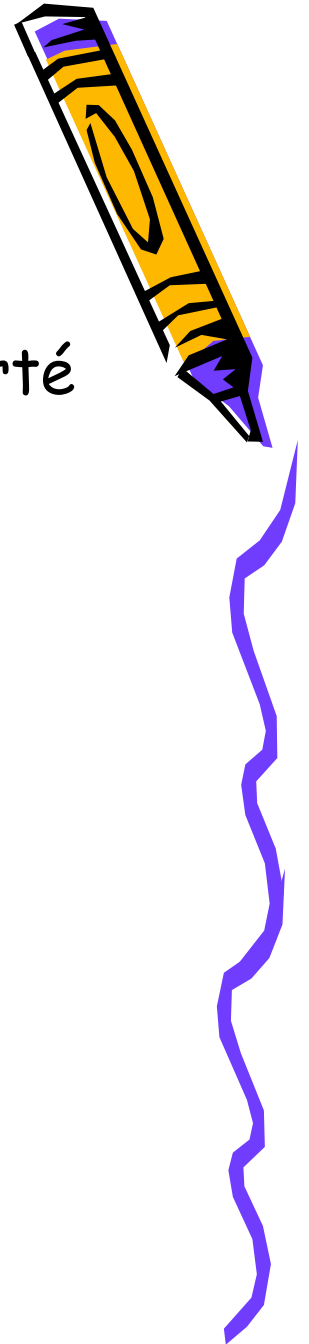
Liberté d'apprendre... apprendre pour la liberté

Freedom to learn... learning for freedom

*Manifeste pour
une alphabétisation émancipatrice
Manifesto for
adult literacy and empowerment*

Atelec « Lettres pour l'être » - Collectif Alpha - Elhuyar -
Lire et Ecrire Hainaut occidental - Lire et Ecrire Suisse romande -
North Lanarkshire Council

MAI 2008



Pourquoi ce manifeste ?

Dans le cadre d'un projet de partenariats éducatifs Grundtvig, 7 organisations de 5 pays européens ont travaillé ensemble durant 3 années à « Renforcer la dimension émancipatrice dans l'alphabétisation des adultes en Europe ».

Cette coopération, sur la base d'échanges de pratiques, a permis des découvertes et un réel enrichissement des démarches pédagogiques émancipatrices avec l'approche Reflect'Action, la démarche ECLER et « La Roue de l'apprentissage » en particulier^[1].

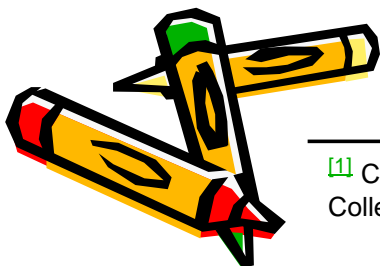
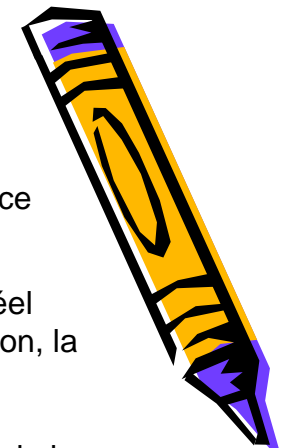
Une réelle implication des apprenants tout au long des travaux et une prise de conscience de la part des organisations de l'importance et du possible de cette implication ont aussi permis de modifier les pratiques pour favoriser la démarche participative des apprenants.

Enfin ces échanges ont généré une force et une volonté de communication renouvelées des associations dans leurs interactions avec leurs partenaires.

Pour la 3^e année du projet, en réaffirmant nos valeurs fondamentales pour une alphabétisation émancipatrice et en prenant nos environnements sociopolitiques en compte, nous avons estimé que nous devons « capitaliser » nos acquis en les défendant. C'est ainsi que, collectivement, nous avons choisi de passer de la restitution à la revendication, et de la rédaction d'un rapport à celle d'un Manifeste.

Nous nous sommes alors retrouvés pendant 4 jours en France, à Giron, pour travailler au sein de divers ateliers et à l'aide des approches découvertes au cours des deux premières années.

C'est donc dans une démarche interactive, et avec une parole libérée, que les voix multiples d'apprenants, de formateurs et coordinateurs ont produit ce Manifeste. Ce processus de travail est, par ailleurs, illustré dans un support vidéo.



^[1] Ces différentes approches se trouvent détaillées dans 3 mallettes pédagogiques disponibles sur le site du Collectif Alpha : www.collectif-alpha.be



Je fais le rêve...

I have a dream...



Je rêve d'un monde meilleur, un monde où même les adultes ont droit à l'apprentissage non seulement pour leur vie professionnelle mais aussi pour leur propre plaisir.

Je rêve d'un monde meilleur, un monde où même les adultes ont droit à l'apprentissage afin de partager les connaissances qu'ils ont en eux avec Les autres parce que tout homme a la capacité de donner et recevoir Quelque chose de positif.

Je voudrais dire par là qu'on est tous utiles à la société.

Non aux étiquettes.

A bas la fatalité.

J'ai le droit d'apprendre et de m'exprimer si le système ne me convient pas.



**Adizatou
Lire et écrire Tournai
Belgique**



J'avais un rêve...celui d'avoir le droit d'emprunter le chemin de la connaissance et l'évolution de soi, tout au long de la vie, dans une liberté qui se nomme sans contrainte (financière, économique, politique...) et qui échappe à la normalisation des savoirs et des connaissances.

J'avais un rêve...oser l'aventure de lire et d'écrire pour découvrir le trésor du changement, celui que l'on découvre en soi, dans l'intime de sa propre richesse et au creux des rencontres des autres, différents et semblables.

J'ai un rêve...oser, entendre, respecter, reconnaître ce qui fait sens pour chacun de nous. S'autoriser et se nourrir des valeurs uniques et communes de nos expériences de vie.

J'aurai un rêve...celui d'agir et d'avoir le droit de rêver dans la réalité de ce qui se vit.

Un rêve est un désir, un vœu que l'on partage et que l'on croise, qui évolue et se transforme, pour aussi caresser, enchanter et faire évoluer notre...?

Vers plus d'humanité.

ACTION !

**Isabelle
Collectif Alpha
Belgique**



J'ai fait un rêve où mon désir de pousser la porte pour entrer dans la connaissance m'a amenée au changement. J'y ai découvert un trésor.

Je suis partie à la découverte de moi-même à travers les autres. On m'a donné des outils et l'opportunité d'augmenter la qualité de ma vie.

On m'a permis de prendre le temps de créer une situation de confiance.

On m'a donné le droit de prendre le temps d'apprendre ce que j'ai choisi d'apprendre.

Ouvrir des portes c'est une aventure.

Je suis devenue acteur de mon apprentissage, mes compétences ont été reconnues, ma vie s'est améliorée.

J'ai relevé la tête.

J'ai rencontré les financeurs.

J'ai choisi de leur montrer comment j'ai progressé.

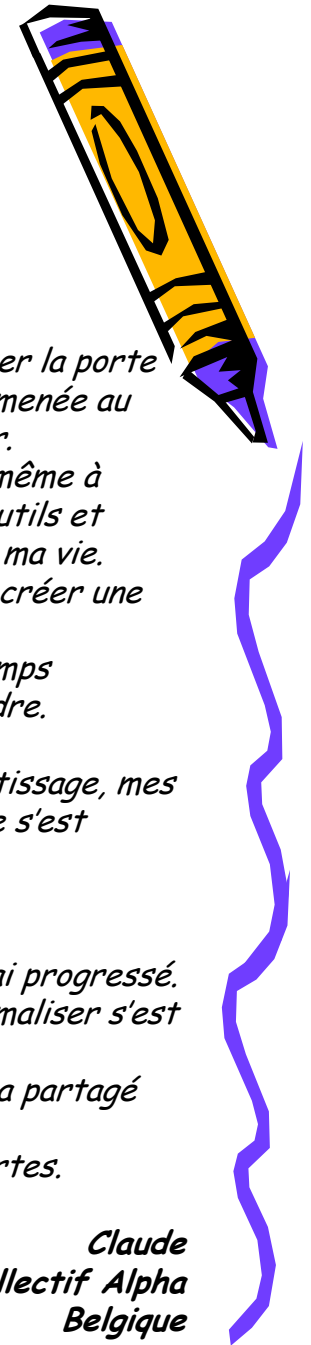
Et leur impressionnante machine à normaliser s'est effondrée.

Une publication a été créée où chacun a partagé

Ses expériences, ses outils.

De plus en plus de portes se sont ouvertes.

**Claude
Collectif Alpha
Belgique**





J'ai le droit...

I have the right...



Dans la vie il n'est pas facile de se concentrer, d'écouter des personnes en difficulté et de trouver les mots justes au même moment pour les reconforter.

Tout le monde a le droit de s'exprimer.

On n'a pas le droit de se moquer des gens comme ça ! STOP

Je leur dirais : « Vous avez beaucoup de chance, mais ce n'est pas le cas pour tous »

On s'est moqué de moi.

Maintenant je prends le droit d'être aidée et de comprendre.

Je ne me laisse plus faire.

J'ai le droit d'exister et de vivre comme tout le monde.



Jocelyne
ATELEC « Lettres pour l'être »
France



Nous travaillons à ne pas subir nos propres enfermements, ni répondre aux exigences de normes que la société nous impose dans ses aspects les plus répressifs contre les personnes et leur dignité.

Nous proclamons notre droit au travail tout comme à celui d'apprendre tout au long de notre vie et d'acquérir de nouvelles compétences.

Nous sommes tous égaux et refusons le partage d'un monde entre ceux qui sauraient et ceux qui ne savent pas.

Chacun porte en lui des semences qui ont besoin de confort, d'aide, de sécurité pour éclore et produire du fruit.

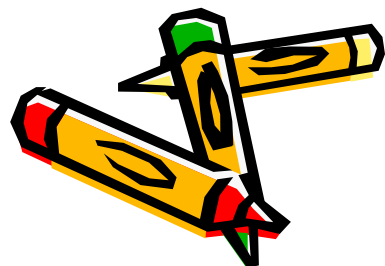
Les aptitudes à la lecture et à l'écriture doivent être prioritairement promues par les pouvoirs politiques nationaux et européens tout comme le droit de ne pas mourir de faim.

Apprendre implique une démarche collective et interactive, convaincus que nous sommes de recevoir à la mesure de ce que nous donnons.

Apprendre exige du courage, la volonté de comprendre et de se faire comprendre en communiquant avec les autres.

Le plaisir de savoir et la curiosité doivent accompagner tout apprentissage.

La reconnaissance, par les pouvoirs publics, des structures de formation des adultes permettra aussi d'enrichir la réflexion de l'Ecole.



René
ATELEC « Lettres pour l'être »
France

The right to learn should be accessible to adults of all ages at any time in their life.

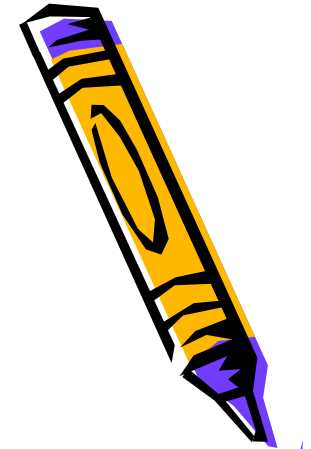
The learning should be centred around the learner and driven by the learner.

The learner should have support as and when required by skilled and experienced workers.

There should be no time constraints to the learning journey.

There should be no pressure to achieve learning qualifications although these should be available if the learner desires.

Learners should be involved, a better still taking the lead in every part of the learning process.



**Christine
North Lanarkshire Council
Ecosse**



Pour nous

Le droit d'apprendre pour ***tout le monde***, de lire et écrire

Le droit de dire ***oui ou non***

Le droit de ***rêver*** en la ***richesse*** en nous

Apprendre avec ***les autres*** et **recevoir, donner, partager**

Le temps de se connaître

Prendre le temps de créer une situation de confiance

**Maurice
Lire et Ecrire
Belgique**

Le droit de parler, dire qu'on ne sait pas lire.

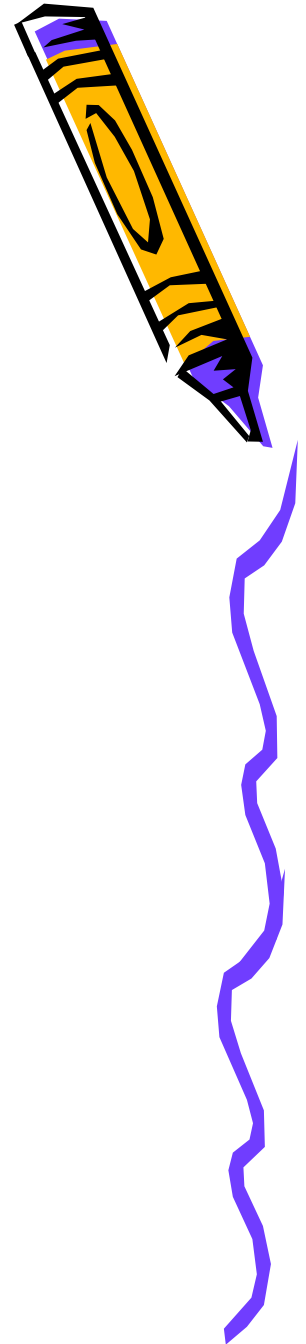
Pour que la vie change, le droit d'ouvrir la porte pour me donner la deuxième chance d'apprendre et d'évoluer pour être indépendant.

Pour être indépendant il faut avoir des personnes qui puissent nous aider à lire et écrire.

Pas à pas

Step by step

**Guy
Collectif Alpha
Belgique**



J'ai le droit de revendiquer.
J'ai le droit de ne plus plier comme un roseau...
Et de rester droite comme un chêne,
Solide dans les racines
Que sont mes valeurs et mes convictions.

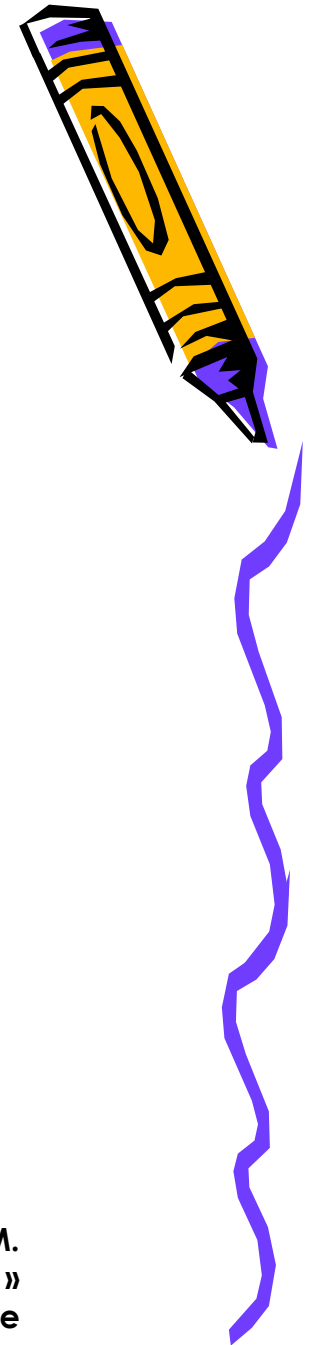
J'ai le droit de revendiquer.
J'ai le droit de ne plus plier comme un roseau...
Pour défendre et soutenir
Les personnes que j'ai choisi d'accompagner.

J'ai le droit de revendiquer.
J'ai le droit de ne plus plier comme un roseau...
Pour défendre le droit de lire et d'écrire pour tous
Et la reconnaissance de chacun.

J'ai le droit de revendiquer.
J'ai le droit de ne plus plier comme un roseau...
Pour que chaque femme et chaque homme
Puissent acquérir les compétences souhaitées,
Partager sa richesse avec celle des autres
Et ainsi faire grandir la société.

J'ai le droit de revendiquer.
J'ai le droit de ne plus plier comme un roseau...
Et d'exiger que du désir de chacun
Puisse naître la connaissance
Qui permet le changement
Qui s'ouvre à un trésor.

J'ai le droit de revendiquer.
J'ai le droit de ne plus plier comme un roseau...
Alors peu m'importe, Monsieur De La Fontaine,
Si le roseau plie mais ne rompt pas...
Plier ne me sied pas !



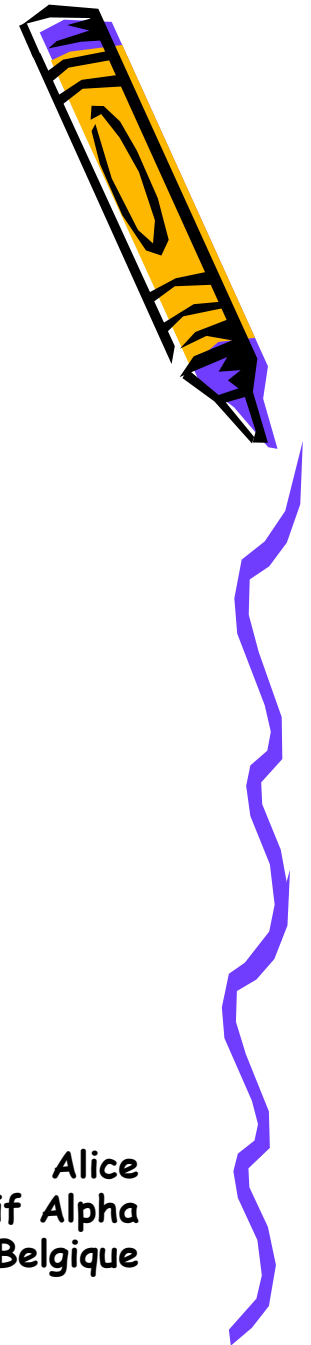
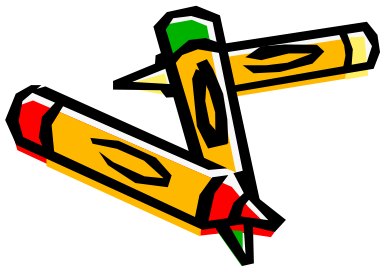
Anne S.M.
ATELEC « Lettres pour l'être »
France

Non à l'illettrisme dans le monde d'aujourd'hui.
Il faut que tous apprennent à lire et écrire.
Je le sais parce que, pour les gens qui n'ont pas été à l'école, c'est très difficile pour leur vie.
Dans le monde d'aujourd'hui déjà pour trouver du travail c'est difficile.
Ça rend la vie invivable !

Oui à une chance pour quelqu'un qui veut apprendre à lire et écrire.
Oui à un coup de main.
Oui à une porte qui s'ouvre pour apprendre.
Oui au temps pour arriver à lire et écrire.
Oui à la patience.

Je fais le rêve d'être libre dans la vie, d'aller jusqu'au bout de mon but :
lire et écrire.
Je fais le rêve que je suis acceptée partout où je vais.
Je fais le rêve que je peux travailler librement sans qu'on me demande
mes diplômes.
Je fais le rêve que je fais par moi-même sans demander à quelqu'un.

J'ai le droit de parler librement dans la vie sans qu'on me rejette.



Alice
Collectif Alpha
Belgique

Learners want an adult education that allows them to be:

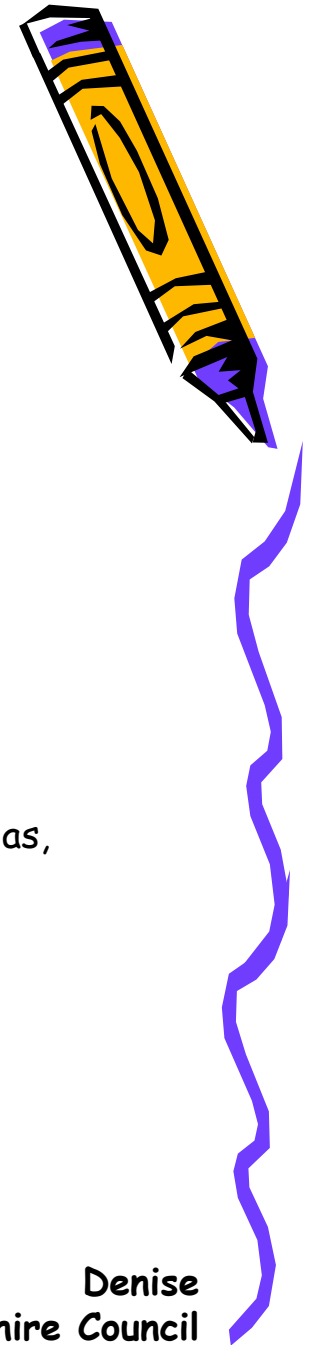
- To be respected
- Treated with fairness
- Equality
- Opportunities - work- learning
- To become empowered
- To be an active citizen and be part of society
- To have a better quality of life
- To have a VOICE individually and as a collective
- To build learners' forums
- To be listened to
- Access to learning
- Flexibility with learning
- Choices
 1. In life
 2. In learning situations i.e. one to one, or group.

Learners want their need met, they want no barriers to learning such as, i.e. child care, travelling, suitable hours, social and physical environment,

Can this be achieved ? Learners want it to be achieved.

Can it be considered that the learners needs help?

Of course it can and learners can achieve their goals when tutors and learners work together with the right policies to assist with this.



Denise
North Lanarkshire Council
Ecosse

Concrétiser le droit pour tous à la formation.

C'est faire le pari que toute personne peut acquérir de nouvelles compétences tout au long de son parcours.

C'est miser sur l'égalité pour tous dans la mesure où investir dans la formation des adultes c'est contribuer à la participation de tous à la vie de la société.

C'est reconnaître la richesse que chacun porte en soi à travers la valorisation de son parcours, ses expériences, ses acquis.

C'est proposer une formation de qualité en terme de durée et de rythme à toute personne qui le souhaite quels que soient son âge ou ses raisons d'entreprendre un apprentissage.

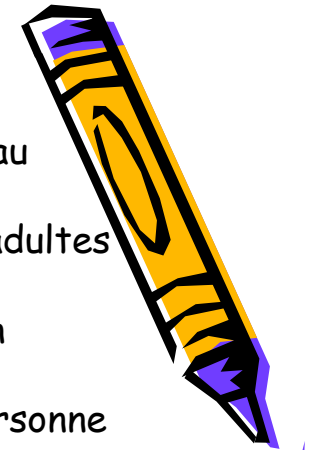
C'est accorder le temps nécessaire à la personne pour que celle-ci puisse atteindre les objectifs d'apprentissage qu'elle poursuit.

C'est permettre qu'à travers la formation une personne poursuive des buts multiples, que certains de ces buts sont prioritaires par rapport à d'autres et que ces buts peuvent évoluer. Les raisons pour lesquelles on entre en formation ne sont plus les mêmes après six mois de formation.

La formation pour adultes doit donc prendre en considération ces évolutions en proposant des moments d'écoute et d'expression afin que la personne puisse s'exprimer sur ses buts.

C'est reconnaître que les parcours de formation ne peuvent pas être standardisés tout d'abord parce que les processus et les temps d'apprentissage diffèrent d'une personne à l'autre et qu'ensuite les objectifs poursuivis ne sont pas identiques.

Enfin c'est reconnaître qu'il existe une spécificité à la formation des adultes avec des outils et des méthodologies spécifiques qui prennent en considération les objectifs poursuivis par les participants et qui visent à favoriser l'augmentation de la justice pour tous dans toutes les sphères de la société.



Sabine
Lire et Ecrire
Belgique

Une conclusion

Quelle formation d'adultes voulons-nous ?

Nous rêvons... et nous voulons nous battre pour une formation où chacun :

- ❖ devient son propre créateur,
- ❖ peut choisir ses outils,
- ❖ a le droit d'apprendre ce qui a du sens pour lui, en lien avec ses besoins.

Nous rêvons d'une formation accueillante qui permette une relation de confiance, et où en tant qu'adultes, nous sommes partenaires responsables du planning, de la négociation et de l'organisation des apprentissages.

Non à la normalisation et à la pensée unique. Non à l'uniformisation et au « cadenassage ».

Nous avons des temps et des rythmes différents, nous voulons travailler avec de l'entraide, du partage et de la solidarité.
Nous avons des acquis et des vécus différents.
Ce sont nos richesses !

Voici ce que les voix des apprenants nous disent :

- « Je veux qu'on m'écoute. Je demande qu'on m'aide. »
 - « Désir - connaissance - changement - trésor »
- « Egalité et justice pour nous. »
 - « Donner la chance pour tout le monde. »
- « Chaque femme et homme a une richesse pour faire grandir la société. »
 - « I want to work, I want to learn, I want choices. I want equalities, I want someone to give me a chance, I want to be listened to. »

Quelques pistes (d'action) pour nous faire entendre :

- Donnons une place à la voix des apprenants dans les processus de négociation.
- Produisons des écrits pour renforcer nos revendications.
- Invitons nos Pouvoirs Publics à nous rencontrer.
- Publions nos chemins d'apprentissage.
- Diffusons notre manifeste ...
- Et défendons notre vision de la formation d'adultes !



Anne L
Collectif Alpha
Belgique



